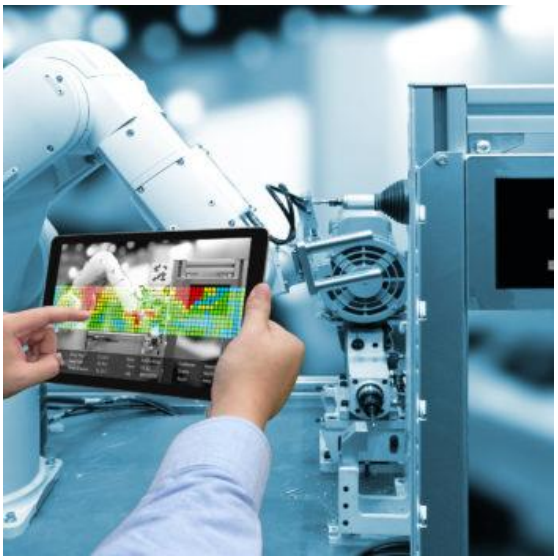
Click here if you are having trouble viewing this message.

LUXEMBOURG TRADE & INVEST

GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
Trade and Investment Office Seoul

April 2019 Luxembourg Trade & Investment Office Seoul Newsletter

주한 룩셈부르크 대표부의 뉴스레터 2019 년 4 월호가 발간되었습니다.



LUXEMBOURG IS SECOND MOST PRODUCTIVE ECONOMY

룩셈부르크, 생산적인 경제 국가

씽크탱크 기관 컨퍼런스보드(Conference Board)의 '2019 년 생산성 개요(Productivity Brief 2019)' 분석에 따르면 룩셈부르크는 전세계에서 두 번째로 생산적인 경제 국가이다.

A recent study from the think tank The Conference Board ranks Luxembourg as the second most productive mature economy in the world.

Read more

GOODYEAR AND LUXEMBOURG – PARTNERS IN INNOVATION

굿이어와 룩셈부르크 – 혁신 파트너

굿이어의 타이어 생산 공장은 1951 년, 굿이어의 유럽 연구 개발 센터(European Research and Development Centre)는 1957 년 룩셈부르크에 각각 설립되었다. 60 년이 지난 지금 굿이어는 3,400 명 이상의 직원을 기업으로 성장하며, 공장과 유럽 연구 개발 센터를 룩셈부르크에 두고 있다.

The top management of global tyre company Goodyear was in Luxembourg on 12 April 2019 for the group's Patent Dinner 2019. Luxinnovation's CEO Sasha Baillie was invited to give a keynote

speech on the long-standing and successful innovation partnership developed between one of the largest tyre companies in the world and the dynamic host country of its only innovation centre located outside the US.

Read more

FIT 4 START #8 IS WELL AND TRULY UNDERWAY

룩셈부르크 스타트업 육성 프로그램 핏포스타트는 진행 중

룩셈부르크의 스타트업 육성 프로그램 핏포스타트(Fit4Start)의 본선에 진출할 10 개 스타트업이 선정되었다.
지난 3 월 28 일 룩셈부르크에서 열린 핏포스타트 피칭 데이와 수료 행사에 참석하기 위해 전세계 50 개 스타트업이 룩셈부르크로 모였다.

The names of the 10 start-ups that will participate in the 8th edition of Fit 4 Start are now known. 50 entrepreneurs from all over the world came to promote their project during Pitching and Graduation Day, which took place on Thursday 28 March at Kinepolis in Kirchberg.

Read more

AUTONOMOUS CROSS-BORDER MOBILITY TESTED IN SCHENGEN

룩셈부르크 쉥겐에서의 자율주행차 시험

룩셈부르크, 프랑스, 독일은 룩셈부르크 남부와 프랑스의 메츠(Metz)와 독일의 메지그(Merzig) 지역을 연결하는 디지털 테스트베드를 구축했다. 지난 4 월 3 일에는 룩셈부르크의 정치인, 연구원, 산업 대표들이 룩셈부르크 쉥겐(Schengen) 지역에 모여 룩셈부르크, 프랑스, 독일 3 개국을 연결하는 디지털 국경 테스트베드를 이용한 자율주행차(Autonomous car)의 데모데이를 진행했다.

Autonomous and connected driving opens up completely new perspectives for mobility of tomorrow. However, there are still hurdles to overcome, in particular for self-driving vehicles travelling in several different countries. On 3 April, top-level politicians, researchers and industry representatives gathered in Schengen to see the first live demos of autonomous cars using the digital cross-border testbed that links the three countries.

Read more

LUXEMBOURG RANKS 11TH IN THE WORLD FOR CYBERSECURITY

룩셈부르크, 사이버 보안 지수 전세계 11 위

국제전기통신연합(International Telecommunication Union, ITU)에서 발표한 사이버보안 지수(Global Cybersecurity Index) 평가에서 룩셈부르크가 전세계 11 위에 올랐다. 현재 세계 인구의 절반 이상이 인터넷을 사용하고 있으며, 이 비율은 2023 년에는 70%까지 증가할 것으로 예상된다. 동시에 사이버 범죄도 증가하고 있다. 이는 국가뿐 아니라 개인에 대한 사이버 보안 강화의 중요성을 분명히 보여준다.

This top-level ranking of Luxembourg's cybersecurity standards clearly shows the positive effects of national policy efforts, the implementation of concrete tools and the expertise of leading research centres.

Read more

LUXEMBOURG DIPLOMATIC AND CONSULAR NETWORK FACILITATES INTERNATIONAL INVESTMENTS AND TRADE

국제 투자 및 무역 촉진을 위한 룩셈부르크 외교 및 영사 네트워크

전세계에 구축된 룩셈부르크의 외교 및 영사 네트워크는 룩셈부르크에서 또는 룩셈부르크 기업과 사업을 하는 사람들에게 다양한 도움을 줄 수 있다. 폴 쉬밋(Paul Schmit) 대사는 전세계에 분포된 룩셈부르크 외교 및 영사 네트워크에 대해 소개한다.

Luxembourg benefits from a broad network of representatives worldwide that can support you in doing business from, and with, Luxembourg. Paul Schmit, Ambassador-at-large for Economic Diplomacy, gives an overview of the country's extensive diplomatic and consular network.

Read more

LUXEMBOURG AMONG TOP 10 EUROPEAN COUNTRIES FOR 5G READINESS

5G 통신망 구축에 힘쓰고 있는 룩셈부르크

룩셈부르크는 정부의 ICT 인프라 발전에 대한 노력으로 5G 망 구현에 필요한 규제와 정책에서 높은 순위를 차지한다.

The country ranks 1st in the Country Profile category due to the government's commitment to promoting ICT. It is also highly ranked for its regulations and policies needed to implement 5G networks.

Read more

LUXEMBOURG NAMED THE SAFEST CITY IN THE WORLD

룩셈부르크, 전세계에서 가장 안전한 도시

세계적인 컨설팅 그룹 머서(MERCER)가 발표한 '2019 년 세계 주요 도시 주재원 삶의 질•생활환경(Mercer's 2019 Quality of Living City Ranking)' 조사에서 룩셈부르크가 전세계에서 가장 안전한 도시로 평가되었다. 룩셈부르크는 세계 생활 환경 조사 종합 순위에서는 전세계 18 위에 올랐다.

In addition to its top ranking for personal safety, the country overall ranks as the 18th best city in the world to live in.

Read more

LUXEMBOURG

LET'S MAKE IT HAPPEN

363, Samil-daero
Jung-gu, Seoul
Republic of Korea
P +82 27 77 25 52
info@luxembourg.or.kr

Click here to unsubscribe